





Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

# Agreement of Cooperation between Universidad de Málaga, UMA (Spain) and Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, FAU (Germany)

Universidad de Málaga, Spain, hereafter referred to as UMA, legally formed institution, located in Málaga, Av. Cervantes nº 2, and represented by Dra. Adelaida de la Calle Martín, Rector, and Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, hereafter referred to as FAU, legally formed institution, located in Erlangen, Schlossplatz 4, represented by Professor Dr. Karl-Dieter Grüske, President, who are both duly authorized for the purposes of this document, hereby agree the following:

# **OBJECTIVES**

The UMA and the FAU agree to put in place a double degree study scheme which will allow students of each university to earn both the home and the host institution's bachelor degree in Business Studies: At the UMA this is the Grado en Administración y Dirección de Empresas, at the FAU this is the Bachelor of Arts (B.A.) in Wirtschaftswissenschaften (mit Schwerpunkt in Betriebswirtschaftslehre). The purpose of this agreement is to establish the terms and conditions for implementing this double degree scheme, the exchange of students, the rights and responsibilities of both parties and the requirements of UMA and FAU regarding the award of the respective degree.

#### CLAUSES

#### Article 1

### Structure of the double degree program and prerequisites for admission:

1.1 Students will start the respective Bachelor programs at their home university. Exchange periods at the partner university are projected for 1 academic year (2 semesters). Students of the UMA will study their 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> semester at the FAU. FAU students will study their 3rd and 4th or 5th and 6th semester at the UMA. Students are required to successfully complete 60







Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

ECTS credits at the partner university. The courses the students will have to successfully complete at the partner university are detailed in the study program in Annex I.

1.2 The applicants apply for admission to the regular Bachelor program in Business:

- at the FAU to the B.A. Wirtschaftswissenschaften (mit Schwerpunkt in Betriebswirtschaftslehre)

- at the UMA to the Grado en Administración y Dirección de Empresas

In addition, they apply for the double degree option "Spanish-German Bachelor program in Business" in the period determined by each university.

- 1.3 To be admitted to the regular Bachelor programs, students have to fulfil the requirements according to each university's prevailing admission criteria.
- 1.4 To be admitted to the double degree program, students applying at either partner university have to fulfil the prerequisites which have been approved by both universities and are laid down in Annex II. Any change should be approved by both Academic Coordinators named in article 10.
- 1.5 Each party agrees to admit students from the partner university; provided that they fulfil the admission requirements of both universities as set out in this agreement and laid down in Annex II.
- 1.6 The incoming students from the UMA will be exempt from taking the DSH examination but need to provide proof of their proficiency in German on level B2 prior to the start of lectures at the FAU. For study at UMA B2 level in Spanish is a prerequisite. Students from both universities will also have to present proof of B1 in English.
- 1.7 Students of UMA, before their participation in this exchange program, must have obtained a minimum of 120 credits with courses belonging to the Bachelor in Business and Administration Management Degree at UMA.
- 1.8 Students of FAU must have successfully obtained a minimum of 60 ECTS, resp. 90 ECTS, of the B.A. Wirtschaftswissenschaften (mit Schwerpunkt in Betriebswirtschaftslehre) to be eligible for the exchange program for studying their 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup>, resp. their 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> semester at UMA.







Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

# Article 2

### Grading system:

The students shall be subject to the local grading system at the respective host university.

### Article 3

### Award of degree:

- 3.1 Both universities accept the study program of the partner university as equal to their own. The structure of the program as well as the learning outcomes are comparable and on the same level of standards. The examination results, assessments and grades the students obtain at the partner university will be recognized by both institutions.
- 3.2 Students accepted for the double degree program who successfully complete all set requirements at both universities (coursework, exams, final project, bachelor thesis) will be awarded the degree "B.A. Wirtschaftswissenschaften (mit Schwerpunkt in Betriebswirtschaftslehre)" (180 credits) by the FAU as well as the degree "Grado en Administración y Dirección de Empresas" (240 credits) by the UMA.
- 3.3 In any case, exchange students must study courses whose respective ECTS credits values will be at least 60.

#### Article 4

# Nomination and application to the double degree program:

- 4.1 The host university shall select and nominate candidates for the study program. These students shall be obliged to submit a formal application for admission to the study program at the host university and fulfil any requirements for admission pursuant to Article 1 and annex II. No applications will be accepted after the final deadline. The host university shall have the right to take the final decision to receive the students or not; such decision will be taken within fifteen working days from receipt of all necessary documents from the candidate.
- 4.2 Deadline for receipt of application and all supporting documents is:

At the FAU: 30 June for the following winter semester (deadline for nomination being 15 June) At the UMA: 30 June for the following winter semester (deadline for nomination being 15 June)







Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

- 4.3 Only students admitted by the home university shall be qualified by either party as eligible for the exchange program. Any individual student applications shall not be accepted for any part of the exchange program.
- 4.4 After the end of the two semester study program at the partner university, the students are expected to return to their home university. Any prolongation of the student's stay at the host university must be accepted in writing by responsible persons at each institution.
- 4.5 For each academic year, up to 5 students in both directions are possible. Nevertheless, the parties intend to exchange students on an equal basis. After three years, the student flows will be reassessed.

### Article 5

Double degree will be conferred in strict accordance with the following procedure:

- 5.1 The host university sends a transcript of records to the home university as soon as the grades are granted.
- 5.2 The host university delivers to the home university a document to confirm that the student has fulfilled all the requirements necessary to obtain the host university's Bachelor diploma.
- 5.3 If the student has not fulfilled the host university's requirements and is not eligible for the degree, the home university shall take the decision concerning the home university's degree.
- 5.4 Provided that all the requirements have been fulfilled for the degree to be conferred and the documents specified in Articles 5.1 and 5.2 hereof have been received, the home university shall confer its degree and send an official notification of this fact to the host university, whereupon the latter shall confer its degree to the student.
- 5.5 Each degree shall be conferred only through official administrative channels, never through the mediation of the students.
- 5.6 Upon the completion of the double degree procedure and fulfilment of all relevant requirements at both institutions, the FAU will award the student the grade "B.A. Wirtschaftswissenschaften (mit Schwerpunkt in Betriebswirtschaftslehre)". The UMA will award the student the degree "Grado en Administración y Dirección de Empresas". Both universities will issue separate certificates according to their respective regulations.
- 5.7 The certificates enable the student to use the academic grade "B.A. Wirtschaftswissenschaften (mit Schwerpunkt in Betriebswirtschaftslehre)" in the Federal







Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Republic of Germany and the "Grado en Administración y Dirección de Empresas" in the Kingdom of Spain.

# Article 6

The following financial assumptions apply to all students participating in the double degree program:

- 6.1 The students must have sufficient funds to cover all costs that are not sustained by the home university and the host university.
- 6.2 During the exchange period, students are obliged to pay tuition fee and any other obligatory fees at their home university, according to the rates valid at the home university.
- 6.3 Students participating in the exchange shall be exempted from any fees related to application, admission, and instruction as well as library and computer labs fees at the host university. At FAU, students will be expected to pay the student service fee ("Studentenwerk").
- 6.4 The students shall be obliged to cover any travelling, board and accommodation costs as well as any personal expenses and costs of any handbooks and, at the UMA, specific administrative cost regarding the issuing of the diploma.

# Article 7

The following provisions shall apply to insurance.

- 7.1 FAU students shall be personally liable for their insurance to cover any medical expenses during their stay at UMA.
- 7.2 UMA students shall be personally liable for their insurance to cover any medical expenses during their stay at FAU.

# Article 8

8.1 The students accepted for the double degree scheme shall be admitted by the host university as degree seeking students. Students shall be enrolled as degree students. Students shall have the same rights and obligations as regular students. They must obey all binding rules as well as disciplinary procedures being in place at the host university.







Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

- 8.2 If an exchange student violates any law of a certain degree of severity in the country of the host institution, that host institution may expel the student and withdraw academic sponsorship of that student.
- 8.3 Both universities will endeavour to provide financial support via EU programmes (e.g., ERASMUS) to their outgoing students.

#### Article 9

This agreement comes into effect on the date of the last signature and is valid for a period of three years. It is extended for a year at a time unless one of the partners terminates it by giving notice three months before the end of the year.

#### Article 10

The following persons shall be responsible for coordinating any activities hereunder:

- For FAU: Director of International Programs, School of Business & Economics
- For UMA: International Coordinator, Faculty of Economics and Business Sciences

#### Article 11

Any changes to this agreement shall be deemed invalid unless signed by both parties. This agreement can be terminated by either party with a two-year written notice given to the other party. Both parties agree that, in this case, students already selected for or enrolled in the double degree program will be allowed to proceed and graduate under the program.

### Article 12

This agreement does not create any right, benefit, or trust responsibility, substantive or procedural, enforceable at law or equity, by either party, its officers, employees, or agents against the other party, its officers, employees, or agents. Nothing in this agreement obligates either party to commit or transfer any funds, assets, or other resources in support of projects or activities between the two parties. This agreement is drawn up by Universidad de Málaga and FAU in two copies in English.







Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales

Universidad de Málaga Rectora:

Adelaida de la Calle Martín

Date: El Vicerrector de Coordinación Universitaria José Angel Narváez Bueno Resolución de 22/03/2012 BOJA nº 72 (13/04/2012)

Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales



Eugenio J. Luque Domínguez

Date: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Universität FAU President:

? Chu

Karl-Dieter Grüske

Date: 22 1 05 1 2014

**School of Business & Economics** 

**Director of International Programs:** 

**Dirk Holtbrügge** 

Date: